



原作 CLAMP

YAMAGUCHI
2033

XXXHOLIC

〜ホリック〜

15

CLAMP



9784063757330



1929979005337

雑誌 46301-33

ISBN978-4-06-375733-0

C9979 ¥533E (0)

講談社／定価：本体533円(税別)



講談社



be with you scans

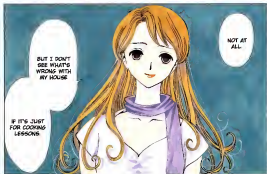
© 2015 CLAMP

These scanlations were produced by fans at the the WITH You Scans team with the intent to spread love for the manga. Therefore, please do not use them for anything other than personal reading. Do not upload to manga databases without a prior agreement.

Please remember to support CLAMP by buying a copy of the original if you can. If you wish to support us or provide feedback, please visit our website or drop in our channel.

Thank you

Scanner	Made
Translator	actstar is supreme
Editor	Mare
QC	Chen, Paoth, mardred, kishik
HW	RENTSHINE (RENTSHINE.NET)
HR	HWYS ORG
Author	CLAMP
Publisher	Kodansha
ISBN	978-406152118





XXXXX Holic
~XXXXXホリック~



LOOK HERE?



...YES.











©1997 TOKU TOKU CO.,LTD



YOU DON'T WANT TO EAT IT, RIGHT?











IS IT ALL
RIGHT IF I
GO HELP?

GO! GO!



IS
KIMBRO-
KUN IN THE
KITCHEN?



YEAH.



ONE OF
YUKIO-SAN'S
CLIENTS?



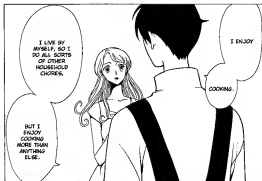
Right now,
there's a client

in the
kitchen.

Watarabi
is in there
with her.

















ISN'T THAT WHY
YOU DON'T WANT
TO EAT THE FOOD
YOU'VE MADE?

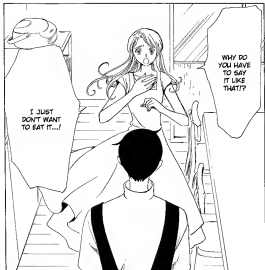


IT'S FRIGHTENING
TO GET TO KNOW
YOUR OWN SELF,
MORE SO THAN
GETTING TO
KNOW ANYONE
ELSE.



BECAUSE









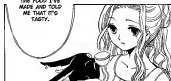


WHO'VE EATEN
THE FOOD I'VE
MADE AND TOLD
ME THAT IT'S
TASTY.



BUT
THEN,

THERE ARE
PEOPLE



I DON'T
KNOW HOW
IT TASTES
MYSELF.



BUT I BELIEVE
THOSE PEOPLE.





BECAUSE
WE MAY NEVER
MEET AGAIN.



DECIDED.

THAT'S
SOMETHING
I'VE LEARNED
FROM WORKING
AT THIS SHOP
AND MEETING
ALL SORTS
OF PEOPLE.



JUST BECAUSE
WE'VE MET
TODAY DOESN'T
MEAN WE'LL
MEET AGAIN
TOMORROW.

AND THERE
WILL NEVER
BE ANOTHER
MOMENT LIKE
THE ONE WE'RE
IN RIGHT NOW.



SO,

LET'S COOK
TOGETHER
AND EAT
TOGETHER.

I WANT TO

GET
TO KNOW
YOU.

AND
I ALSO
WANT FOR
YOU TO

GET TO
KNOW ME.

WHY DON'T
WE MAKE
SOME
CHANGELING.



OSPREY BATHHOUSE (CRASH-0)



OSPREY BATHHOUSE (CRASH-0)











CHAPTER 2 YOU COULD



WE WERE WONDERING
WHAT YOU
WOULD
MAKE?



I WAS
THINKING
OF...

OMIGOD!



LET'S
MAKE
THEM

TOGETHER.





YEAH.

SO SHE
LEFT JUST
LIKE THAT.



I SEE.



AND SAID
ALL THOSE
IMPERTINENT
THINGS.

IT'S
BECAUSE
I WENT
AHEAD



...PEOPLE DON'T
GET SUCH STRONG
FEELINGS FOR
SOMETHING THAT
DOESN'T ALREADY
EXIST INSIDE THEM.

SO IF THAT
PERSON
REACTED LIKE
THAT TO WHAT
YOU SAID,

THEN YOU
MUST HAVE
BEEN ON
TARGET.

ANGER,

GROWLOW,

AND EVEN
LOVE.







YOU UNDER-
STAND THAT
PERSON'S
BURDEN

BETTER THAN
I COULD.
DON'T YOU
AGREE?



BUT THIS
SHOP IS
YOURS,
YUKIO-SAN...



SO
THAT'S
WHY

YOU HAD
ME DEAL
WITH HER...



THAT
PERSON
ENTERED
THIS SHOP

BECAUSE SHE
NEEDED TO

IT ALLOWED
HER TO
MEET YOU
WATANABE





AND...

THE SAME
APPLIES TO
PARTNERS.

WHAT
IS IT?

NO, IT'S
JUST,
SOMEHOW,
YUKIO-CAN
SEEED...





THIS PLACE
WAS MADE FOR
THE DAY THAT
MUST COME.



BUT...



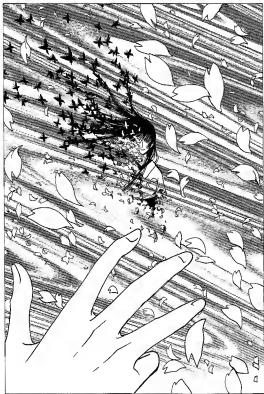
IF IT
BECOMES
ONE OF YOUR
REASONS
TO STAY.

THEN I'M
GLAD.









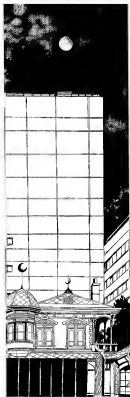


YULKO-
SAN!









BUT WHY WAS
THIS ONE SO
TERRIFYING?

...I'M ALWAYS
HAVING DREAMS
THAT I DON'T
UNDERSTAND.





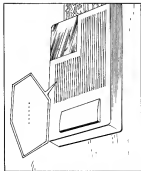






©1994 SHOGAKU GAKKEN PUBLISHING CO., LTD.











be with you scans

© 2015 CLAMP

These translations were produced by fans at the the 2014 New Scanz event with the intent to spread love for the manga. Therefore, please do not use them for anything other than personal reading. Do not upload to manga databases without a prior agreement.

Please remember to support CLAMP by buying a copy of the original if you can. If you wish to support us or provide feedback, please visit our website or drop in our channel.

Thank you

Scanner	Made
Translator	actstar is supreme
Editor	Mare
QC	Chen, Patch, mended, Milingirisu, Kirish
IRC	#WYTS#IRC (WYTS#MANGA#NET)
IRC	WYTS IRC
Author	CLAMP
Publisher	Kodansha
ISBN	978-406152118

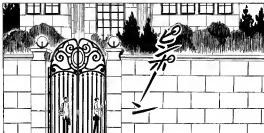
be with you seems more

Page 696

We're not sure what a sitting doge is but a doge is a kind of meme performed while knowing, used to represent the doge of apophysis, sublimity, or the long the a great flower.







©1997 PUBLISHED BY SHOGAKU





©1997 PEARL CHARTER, LLC







...SHE
HASN'T.

I'M SLEEPING
OVER AT THE
SHOP TO WATCH
OVER THINGS
FOR NOW.



...YUKKO-SAN
STILL HASN'T
REAPPEARED?



BUT IT'S
BEEN TWO
WEEKS SINCE
I LAST SAW
YUKKO-SAN.

ACHOME,
MURU OR
MORO.



I CAN'T DO IT
YUKKO-SAN'S
WAY,

SO I'LL JUST
HAVE TO DO IT
MY OWN WAY.









OSPREY PUBLISHING (UK) LTD



IF YUUKO-SAN GETS ANGRY LATER, YOU'LL HAVE TO DO A SLIDING DOGEZA!



IS GETTING NEARY

...DOES THIS MEAN THAT THE TIME TO USE THIS





CHAPTER FOUR CROOKY







be with you scans

©2015 CLAMP

These scanlations were produced by fans at the the With You Scans team with the intent to spread love for the manga. Therefore, please do not use them for anything other than personal reading. Do not upload to manga databases without a prior agreement.

Please remember to support CLAMP by buying a copy of the original if you can. If you wish to support us or provide feedback, please visit our website or drop in our channel.

Thank you

Scanner	Made
Translator	actstar is superior
Editor	Mare
QC	Chen, Hellingerson, Riebel
HW	RENTSHINE@GOGGYNAS.NET
ARC	HWYS GSG
Author	CLAMP
Publisher	Kodansha
ISBN	978-406152118

be with you seems not

Page 18:

Monmon is a kind Japanese turnip which is usually pickled.

Shokubutsu are dried pickled ones (tsuta), often translated as plums but more closely related to apricots. They are extremely sour and salty and are usually served as side dishes for rice or noodle dishes. If the pickled ones is not dried, they are called umeboshi instead.



Left: umeboshi, right: monmon



—×××ホリック—



CHIEF KUNOCHI MADE (CLACK CLACK)





YOU'RE NOT
AFFECTED BY
HIMAWARI-CHAN'S
BAD LUCK,
RIGHT?

...DID
SHE?



HIMAWARI-
CHAN

THAT
MUST BE
WHY...

WANTED
YOU TO TAKE
SOME OF THE
BURDEN AWAY
FROM ME.



HOW DO
YOU KNOW
ABOUT
THAT?

KUNOCHI
TOLD ME
WE SHOULD
EAT THEM
TOGETHER.



THEY WERE
MADE BY
HIMAWARI-
CHAN!

HOW
CAN THAT
BE?

SHE ALSO
SAID SHE
WASN'T VERY
CONFIDENT IN
THE TASTE.



EVEN SO, THEY
COULDN'T BE
ANYTHING BUT
DELICIOUS!

BECAUSE
HIMAWARI-CHAN
MADE THEM WITH
HER OWN HANDS!

SHE SAID
SHE HADN'T
DONE ANY
COOKING IN
OVER TEN
YEARS.



0907_B000 B000 (PAGE 6) LIMITED

WASH
THEM OVER.



NO, WAIT!
I WANT YOU
SPRAWLED
ON THE
FLOOR!

I'LL SHARE
THEM WITH
YOU, BUT ONLY
BECAUSE
HIMAWARI-CHAN
SAID SO.

TREMBLE
WITH THANKS
AND GRATITUDE
AS YOU ACCEPT
THEM!





AND I
RESPECT
THAT.

KUNOSHI MADE
THEM ESPECIALLY
FOR YOU.



I KNOW.

~~~~~

~~~~~



MM.

... HERE.



HOW
ARE
THEY?





UMAMI FOR FOR UMAMI MUMU





© 2000 HAKU (GEMAC)

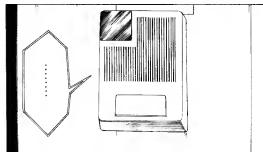
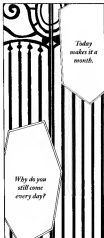


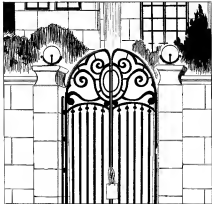


...DELICIOUS!











OFOTO KATAJAL OLUTTILLO







be with you scans

©2015 CLAMP

These translations were produced by fans at the the 2014 New Scanz event with the intent to spread love for the manga. Therefore, please do not use them for anything other than personal reading. Do not upload to manga databases without a prior agreement.

Please remember to support CLAMP by buying a copy of the original if you can. If you wish to support us or provide feedback, please visit our website or drop in our channel.

Thank you

Scanner	Melo
Translator	actatus in supernus
Editor	Chen
QC	brim, darkness?, alchemist, Pindar, Ikarish
JPG	RENTSHINE@GOGYPAGE.NET
ORG	WWW.ORG
Author	CLAMP
Publisher	Kodansha
ISBN	978-4063757188







DATA DATA DATA DATA DATA DATA



はたはた

DATA DATA DATA DATA DATA DATA



DATA DATA DATA DATA DATA DATA



YOU'VE ONLY FINISHED HALF.

THAT'S PRETTY SLOW FOR YOU.



AH, THAT WAS A NICE BATH!

DATA DATA DATA DATA DATA DATA





WELL,
WHATEVER!

IT'LL DO BET
THAT PLEN
SANE THAT I
PUT ASIDE. IT
WAS STEEPED
BY THE GREAT
WATAMORI
HIMSELF!







THOSE
PEOPLE...
THEY'RE...



EVERYTHING
WILL BE
ALL RIGHT.





...HEY.



WHY...
WHY...?

MY HAND...
MY BODY...
THEY JUST...

I COULDN'T
SAY WHO
THEY ARE,
BUT I KNOW
THEM...



...THOSE
PEOPLE...
I KNOW
THEM...



...SO
MUCH?

WHY...
DOES IT
HURT...





I NEED TO
ASK YOU
SOMETHING!

YUUKO-
SAN!

OSAMU (BUN) 02/04/02

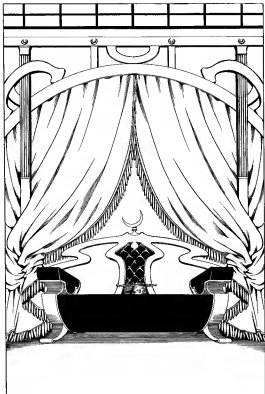


YUUKO-
SAN!



YUUKO-
SAN!

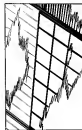
OSAMU (BUN) 02/04/02





SHINJI IMAI (CHRONICLE)





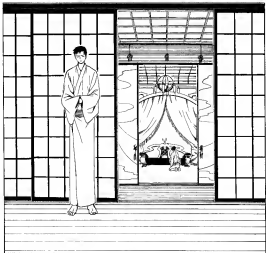






IF I GIVE
EVERYTHING
MY ALL,

WILL ALL
OF YOU...











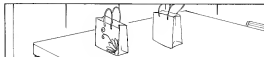
IT WAS
HORRIBLE.



AH,
UM,

SO

HOW
WERE
THEY?





THAT IF YOU
COULD MAKE
ORIGUSHI LIKE
THAT, THEN MAYBE
YOU DO KNOW
WHAT YOU'RE
TALKING ABOUT.



THE
ORIGUSHI
YOU MADE.

I COULD
TASTE THE
COMPASSION
IN THEM.



I COULD
SENSE THAT
I WAS ON
YOUR MIND
WHILE YOU
MADE THEM.

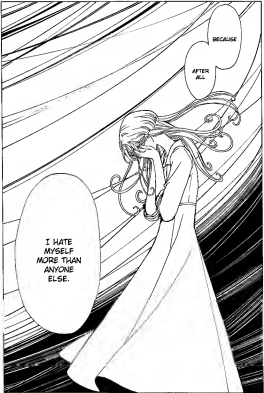
THAT'S WHY
I FIGURED I
SHOULD TRY
BELIEVING IN
WHAT YOU
SAID TO ME.



SO I TRIED
SOME THAT I
MADE MYSELF.







BECAUSE

AFTER
ALL

I HATE
MYSELF
MORE THAN
ANYONE
ELSE.

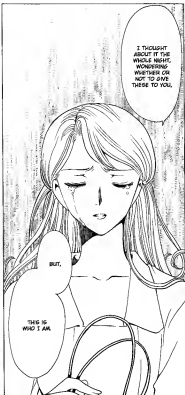






I FIGURED THAT
IF YOU'RE GOING TO
TEACH ME, THEN YOU
HAVE A RIGHT TO
KNOW WHO I AM.

GENEIL.



I THOUGHT
ABOUT IT THE
WHOLE NIGHT,
WONDERING
WHETHER OR
NOT TO GIVE
THESE TO YOU.

BUT,

THIS IS
WHO I AM.











IT WAS YOUR
COMPASSION
THAT MOVED ME
TO CHANGE.

YOUR
COMING
HERE
EVERY
DAY,



HAH,

IT'S JUST
THAT I DIDN'T
KNOW HOW
ELSE TO GO
ABOUT IT.



I'M SURE YUKIO-SAN
WOULD HAVE DONE
IT DIFFERENTLY.



THAT
SACD,

I HEARD THAT
IT'S GOT SOME
MYSTERIOUS
FORCE THAT
CAN GRANT
ANY WISH.

BUT
THAT'S
NOT QUITE
RIGHT.





















THE SHOP
IS STILL
RIGHT
HERE?

THERE MUST
BE SOME
MISTAKE...!

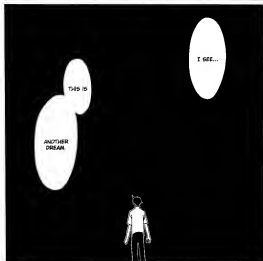


OH-NO! HE ENTERED



...HUH?







I HOPE I'M
AT LEAST IN
THE SHOP OR
SOMETHING,
AND NOT
OUT ON THE
STREET.

BUT DOES
MY DREAM
HAVE TO
BE DARK
LIKE THIS?



I WONDER
WHEN I FELL
ASLEEP?



HAHA.

RIGHT.

THAT
MIGHT
BE IT.



IT COULD AT
LEAST BE A
NICER SCENE.

OR A MORE
INTERESTING
SITUATION.

WELL?



EVEN
THIS IS AN
IMPROVE-
MENT...

OH WELL,
COMPARED TO
BEFORE WHEN
IT ALL FELT LIKE
REAL LIFE...



ABOUT
YUSUO-SAN...

NOBODY
KNEW



THAT MUST
ALSO HAVE
BEEN A
DREAM.



...NO.



IT ISN'T
A DREAM.



THE TIME THAT
WAS STOPPED
HAS BEEN SET
INTO MOTION
ONCE MORE.



THIS IS REALITY.
THIS IS NOW.







THAT WISH
WAS SO
STRONG

YOU SEE,
A CERTAIN
PERSON

ONCE WISHED
THAT I WOULD
REMAIN RIGHT
HERE.



THAT I
BECAME
SOMETHING
THAT DID NOT
DISAPPEAR.



HOWEVER,

I SHOULD
NOT EVEN
EXIST AT
ALL.

I SHOULD HAVE
DISAPPEARED
LONG AGO.



NOW, THE
CHOICE HAS
BEEN MADE,
AND TIME HAS
BEGUN TO
MOVE ONCE
MORE.

THAT IS
WHY I MUST
ALSO MOVE
FORWARD.



...YUKIO-
SAN...



FOR THE TWO
WORLDS.

AND THE TWO
FUTURES.



THE STRENGTH
OF THAT WISH
WAS SO STRONG
THAT TIME CAME
TO A HALT.

AND I WAS
CAUGHT IN THAT
HALTED TIME.



WHAT THE
HELL IS
THIS?!

I DON'T
GET THIS
AT ALL!

OTHER
WORLDS?!
TWO OF
THEM?!



WAIT A
MINUTE!



LIKE I
EVEN CARE
ABOUT ANY
OF THAT!



IS THE
ONE THAT'S
RIGHT IN
FRONT
OF ME!

THE ONLY
WORLD
THAT I
CARE
ABOUT





WHY WASN'T
I INVOLVED
IN A CHOICE
WHICH AFFECTS
SOMEONE I CARE
FOR DEARLY?!





I'VE HAD
SO MANY
ENCOUNTERS,
WITH THOSE
WHO ARE HUMAN
AND CREATURES
WHO AREN'T.



I MET YOU
YUUKO-SUN

AND
WE'VE BEEN
THROUGH
SO MUCH.



WHAT ARE
YOU...

SAYING?



BUT, THAT WAS
ALL BECAUSE
I MET YOU!



I'VE CHANGED
IN SO MANY
WAYS.



WE HAD
SO MANY
HARD TIMES,
AND SO
MANY GOOD
TIMES...





THOSE
DAYS HAVE
NOW COME
TO AN END.

I FULFILLED
WISHES AT THE
SHOP FOR THE
SAKE OF THE
DAY THAT HAD
TO COME.



I WILL
GRANT YOUR
WISH AS
WELL.

HATAKURE.



WHEN I
DISAPPEAR,
THAT EYE OF
YOURS WILL
NO LONGER
SEE SPIRITS,

AND SPIRITS
WILL NO LONGER
BE DRAWN BY
YOUR BLOOD.



I'VE BEEN
WORKING
HARD!



WHAT--

THE
SHOP--

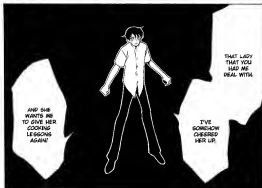
WHAT
ABOUT THE
SHOP?



HOW--

THIS
IS--

TOO
SUDDEN!



AND SHE
WANTS ME
TO GIVE HER
COOKING
LESSONS
AGAIN!

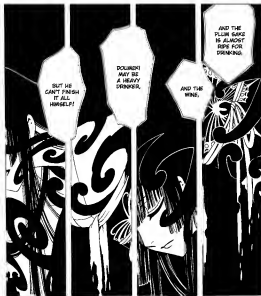
THAT LADY
THAT YOU
HAD ME
DEAL WITH

I'VE
SOMEHOW
CHEERED
HER UP!



YOU HAD
WANTED TO
EAT IT, SO I
PICKLED SOME
UMEBOSHI!

AND
SPEAKING
OF FOOD!



BUT HE
CAN'T FINISH
IT ALL
HIMSELF!

DOURINJI
MAY BE
A HEAVY
DRINKER,

AND THE
WINE,

AND THE
PLUM SAKE
IS ALMOST
RIPE FOR
DRINKING.





BECAUSE
YOU'RE
SOMEONE
I CARE FOR
DEARLY.



I COULDN'T
LIE TO YOU
LIKE THAT.
WYTHANKU!





I WOULD
LOVE TO
GRANT YOU
THAT WISH.

...DON'T

GO...

...WAITING!

IT'S NOT
SOMETHING
I CAN DO.

BUT,





THAT'S ALL
I WANT.

FOR YOU
TO CARRY
ON LIVING.



I'LL DEFINITELY
GRANT IT

IF THAT'S
WHAT YOU
WISH FOR,

THEN,



IF A STRONG
WISH CAN
MAKE A DREAM
COME TRUE...

I REALLY
WANT TO MEET
YOU AGAIN.

GO.



WHEN I
CAN MEET
YOU AGAIN.

I'LL STAY
HERE IN THIS
SHOP, UNTIL
THAT DAY
COMES

